SYRIAN ARAB REPUBLIC
MINISTRY OF AGRICULTURE &
AGRARIAN REFORM
PLANT PROTECTION DIRECTORATE

الجمهورية العربية السورية
وزارة الزراعة والإصلاح الزراعي
مديرية وقاية النبات

شهادة صحة نباتية لأغراض إعادة التصدير
PHYTOSANITARY CERTIFICATE FOR RE-EXPORT

رقم No. 00001/.../06/PC

من : منظمة وقاية النباتات في From : Plant Protection Organization of الجمهورية العربية السورية	إلى: منظمة وقاية النباتات في To : Plant Protection Organization(s) of .....

أولاً : وصف الإرسالية
I. DESCRIPTION OF CONSIGNMENT

اسم المصدر وعنوانه Name and address of exporter	اسم المستورد وعنوانه حسب البيانات Declared name and address of consignee ....
العلامات المميزة Distinguishing marks لا شيء	نقطة الدخول حسب البيانات Declared point of entry .....

غرض الاستعمال النهائي Purpose/Enduse	وسيلة النقل حسب البيانات Declared means of conveyance	رقم إذن الاستيراد Import Permit Number	الكمية الكلية Total Quantity	العدد الكلي للطرود Total Packages
.....	البر	لا شيء	1 No(s)	0

الاسم الشائع Common name	الاسم العلمي Scientific name	بلد المنشأ Origin	رقم الشهادة النباتية PC No.	الكمية Quantity	عدد الطرود No. of Packages
.....	.....	.....	1	1 No(s)	0

نشهد بأن النباتات أو المنتجات النباتية أو المواد الأخرى المخاضعة للرقابة الصحة النباتية الموضحة بيانها أعلاه ورد من الجمهورية العربية السورية (الطرف المتعاقد القائم بإعادة التصدير) وفقاً لشهادات الواردة من (الطرف المتعاقد بلد المنشأ) مشمولة بشهادة الصحة النباتية رقم وفقاً للبيانات أعلاه ، المرفق نسخة أصلية [ ] صورة طبق الأصل موثقة [ ] منها مع هذه الشهادة ، وأنها معبأة [ ] عبوات جديدة [ ] في عبوات الأصلية [ ] في عبوات جديدة [ ]* ، وأنه استناداً على شهادة الصحة النباتية الأصلية [ ] والفحص الإضافي [ ] ، وجدت مطابقة لمتطلبات الصحة النباتية المعمول بها لدى الطرف المتعاقد المستورد ، وأنه أثناء تخزينها في الجمهورية العربية السورية (الطرف المتعاقد القائم بإعادة التصدير) ، لم تتعرض لمخاطر التلوث أو الإصابة.

This is to certify that the plants, plant products or other regulated articles described above were imported into Syria (contracting party of re-export) from see list above (contracting party of origin) covered by Phytosanitary Certificate no. see list above *Original [ ] certified true copy [ ] of which is attached to this Certificate. That they are* packed [ ] repacked [ ] in original [ ] new [ ] container, that based on the original Phytosanitary Certificate [ ] and additional inspection [ ], they are considered to conform with the current phytosanitary requirements of the importing country, and that during storage in Syria (country of re-export) the consignment has not been subjected to the risk of infestation or infection.

ثانياً: إقرار إضافي
II. ADDITIONAL DECLARATION

لا شيء

ثالثاً: المعاملة للتطهير من التلوث و/أو الإصابة
III. DISINFESTATION AND / OR DISINFECTION TREATMENT

تاريخ المعاملة Treatment Date: لا شيء	المعاملة Treatment: لا شيء	نسبة التركيز Concentration: لا شيء
الكيماويات - المادة الفعالة Chemical (Active ingredients): لا شيء		مدة التعرض ودرجة الحرارة Duration & Temperature: لا شيء
معلومات أخرى Additional Information: لا شيء		

تاريخ الفحص Date Inspected: 27/11/2006		اسم وتوقيع الموظف المختص Name and Signature of Authorized Officer
تاريخ الإصدار Date Issued: 27/11/2006		
مكان الإصدار Place of Issue:	الختم الرسمي و الطابع OFFICIAL SEAL & STAMP	.....

لا تتحمل مديرية وقاية النبات في الجمهورية العربية السورية أو أي من موظفيها المختصين أي مسؤولية قانونية أو مالية قد تنجم عن هذه الشهادة

No financial liability with respect to this certificate shall attach to the Plant Protection Directorate or to any of its officers or representatives in the Syrian Arab Republic

Sample نموذج